

第二章 活動執行說明

一、「比爾提瓊斯現代舞團」介紹

比爾提瓊斯與亞尼贊兩人在 1982 年創立了舞團，合作時他們重新定義了雙人舞形式，並且預示了許多爭議性的話題如身份、體制、社會評論等，紛紛改變了美國舞蹈藝術的面貌。1983 年比爾提瓊斯與亞尼贊舞團在布魯克林音樂學院初演「直覺、衝動」一舞，而揚名國際舞壇。從那時起，這只有十名成員的舞團開始在世界各地巡演，超過兩百個城市、三十個國家，包括澳洲、巴西、加拿大、捷克、德國、法國、以色列、義大利、日本、墨西哥、南非以及英國。

綜觀舞團的全部作品，比爾提瓊斯與亞尼贊在創作上以音樂和各式文本加以發展和探索，自由的運用廣泛題材。例如《*Reading, Mercy and the Artificial Nigger*》就是改編歐康納 1955 年的短篇故事〈塑膠黑人〉。不但在動作、聲音、影像和文本上做廣泛的變化，且舞團積極尋求不同領域的跨合作，合作對象包括美國街頭繪畫藝術家及社會運動者凱斯哈林、爵士天后卡珊卓威爾森、爵士鋼琴家弗烈得赫許、知名藝術家諾斯布萊克勒、女性藝術家珍妮哈澤、以及勞勃隆格、特立斯法斯卡等知名藝術家。

1982 年創團以來，這支從哈林來的舞團被公認為最具原創力與爆發力的團體。舞團的本身就世界縮影，擁有不同族裔和身材典型的舞者，其創作經常被視為是舞蹈與劇場的完美結合，舞蹈肢體的多元運用，在作品中呈現的寬廣世界觀，動人的故事題材及其對社會的關懷與對時勢的批判等，都是比爾提瓊斯在美國甚至是全世界具有重要地位的原因，從爆發力十足的黑人舞者到創作力旺盛的編舞家，其以不間斷的創作持續向世界發聲，對現代舞壇的貢獻與影響力早已使他成為現代舞蹈史上不可磨滅的重要角色。

二、創作者簡介

Bill T. Jones 比爾提瓊斯

三十年創作生涯奠定美國舞壇一代宗師地位

比爾提瓊斯(Bill. T. Jones) 出生於 1952 年，是美國當代最富盛名的編舞家和舞者。其創新的舞蹈形式與理念以及富涵人性關懷的戲劇性演出，為他帶來眾多追隨與擁護者，在他超過三十年的舞蹈創作生涯中，曾獲得的獎項及殊榮不計其數，1986 年至今曾多次獲頒素有舞蹈界奧斯卡獎之稱的“貝絲獎”(Bessie Award)，1994 年登上時代雜誌封面人物，同年獲頒麥克阿瑟「天才」獎，2000 年並被舞蹈遺產聯盟(Dance Heritage Coalition) 贊譽為「無法取代的舞蹈界瑰寶」，2005 年以其作品之原創性與影響力成為第一位獲頒韋克斯藝術中心獎(Wexner Prize)的黑人藝術家，比爾提瓊斯在美國舞壇的地位不言可喻。

大學時愛上舞蹈成爲一生轉捩點

在高中時成爲明星運動員，並以運動優異的資格獲得獎學金進入紐約州立賓漢頓大學(State University of New York at Binghamton) 主修戲劇，在這段時期他不僅接觸到改變一生的舞蹈課程，還結識了人生與創作的伴侶亞尼贊(Arnie Zane)。起初比爾所接觸的是西非和非洲加勒比海舞蹈，但在逐漸打開對舞蹈的廣泛興趣後，他開始學習不同的舞蹈派別以及技巧，包括瑪莎葛蘭姆(Martha Graham)、霍金斯(Erick Hawkins) 和康寧漢(Merce Cunningham)等流派的動作技巧，爲了擴展對於舞蹈的視野，他更遠赴阿姆斯特丹習舞，並在歐洲各地以獨舞或雙人舞的形式廣泛累積演出經驗。

舞團如世界縮影 創作不懈向世界發聲

1982 年比爾提瓊斯與亞尼贊回到紐約一同成立了比爾提瓊斯和亞尼贊舞團，這個舞團的本身就像世界的縮影，擁有不同族裔和身材典型的舞者，瓊斯在“人物”雜誌的專訪中清楚地表達舞團創作的概念：“不管我編舞的動機是來自於對老化的恐懼或是週遭環境的背叛，我所希望藉舞作敘說的僅僅只是---生命也許痛苦的像地獄一般，但這就是我持續前進的方式，我有幽默感，我有支持我的兄弟姐妹，我有能力無中生有，我可以輕輕拍手便變出魔術。”從爆發力十足的黑人舞者到創作力旺盛的編舞家，比爾提瓊斯以不間斷的創作持續向世界發聲，其創作經常被視爲是舞蹈與劇場的完美結合，舞蹈肢體的多元運用，在作品中呈現的寬廣世界觀，動人的故事題材及其對社會的關懷與對時勢的批判等，都是其舞團在美國甚至是全世界具有重要地位的原因，而他對現代舞壇的貢獻與影響力早已使他成爲現代舞蹈史上不可磨滅的重要角色。

Arnie Zane 亞尼贊

亞尼贊(1948-1988)，生於紐約市布朗克斯區，受教於紐約州立賓漢頓大學。1971 年亞尼贊和比爾提瓊斯開始了長期的編舞合作。1973 年他獲得創造性藝術公共事務(CAPS) 獎助金、1983 與 1984 年國際藝術基金的編舞補助得主。1980 年，亞尼贊與比爾提瓊斯因《*Blauvelt Mountain. Rotary Action*》獲得德國評論家獎。亞尼贊與比爾提瓊斯獲得 1985-86 年的貝絲獎編舞創作獎項。

三、「盲目約會」節目介紹

「盲目約會」取材自 11 位舞者不同文化的個人故事，內容包括天天盼望著在遠方征戰孩子歸鄉背影的母親、土耳其女孩述說美麗也象徵屠殺的月亮傳說、台灣男孩以岳飛的滿江紅帶出台灣人對家園的情感、及打工的男孩，沒有專長，從軍成爲他唯一的選擇……。比爾提瓊斯將各種概念結合群舞和獨舞，舞出世界各角落的生命，從中探討戰爭與愛國主義、榮耀與犧牲。從舞者身體的律動及個人的記憶探索人生重大的議題，比爾提瓊斯以熟稔的手法將舞蹈提升至更高的境界，風趣、溫厚、極具感染力的流暢呈現，在發掘舞蹈劇場的視覺美學，同時呈現寬廣的世界觀、動人故事題材的完美演出，藉由人文關懷的議題，訴說一則則令人動容、讓人開懷的故事

由比瓊阿曼藍所設計的舞台，包含數個可移動式投影螢幕，一方面讓舞者在舞台空間中能更自由的移動，一方面使得舞台在視覺上充滿靈活鮮明的印象。搭配由影音藝術家彼得那葛立尼所創作的影像，結合各國語言描述情節、演員獨白、個人回想以及歷史紀實影片，反映了不同舞者背後的文化歷史差異。另外在音樂的使用上也採用相同的融合概念，音樂總監丹尼爾羅曼採用風格迥異的樂曲放置於舞碼中，從巴哈的古典樂、奧提斯雷丁的爵士樂到墨西哥國歌，以多層次的表現手法將音樂交織在舞蹈中，與多變的舞台映象相呼應成章。

在「盲目約會」中大膽多變的舞台設計、投影影像以及音樂使用，豐富了舞台視覺聽覺，更將舞蹈的意義拉近至個人生活，比爾提瓊斯再一次成功的讓觀眾在欣賞舞者精采的演出同時，以一種貼近人性的角度了解每個舞者背後的感人故事，以及不同的文化歷史交錯情感。

四、「盲目約會」創作群簡介

創作群

BJORN G. AMELAN 比瓊·阿曼蘭（舞台設計/創意總監）

1993 年開始與比爾提瓊斯合作，並成為駐團舞台設計師，其設計的舞台裝置超過十多件作品，比瓊阿曼蘭因設計《*The Breathing Show* and *The Table Project*》獲得 2001 年貝絲獎。

JANET WONG 珍妮·王（副藝術總監）

在香港出生，在香港與倫敦接受專業訓練。畢業後她加入柏林芭蕾舞團。1996 年成為比爾提瓊斯與亞尼贊舞團排演導演，並在 1996 年成為副藝術總監。

PETER NIGRINI 彼得·那葛立尼（影像設計）

設計作品包括公共劇場的《*Biro*》、藝術派對尙惹內的《*Elle*》、百老匯的《*Say Goodnight Gracie*》，在紐約歌劇院世界首播的《*Haroun and the Sea of Stories*》…等等。

LIZ PRINCE 莉茲·普林斯(服裝設計)

與比爾提瓊斯曾多次合作。作品也在美國公共圖書館表演藝術展、克里夫蘭當代藝術文化展覽。在 1990 曾因服裝設計獲得紐約舞蹈表演獎。

ROBERT WIERZEL 羅伯·威瑟爾（燈光設計）

創作跨領域的藝術設計，諸如劇場、舞蹈、新音樂、歌劇以及博物館。其他合作對象如大衛考伯菲、圓形舞台、華盛頓莎士比亞劇院、芝加哥古曼劇院等。

ASLI BULBUL 阿斯里·玻柏（舞者）

來自土耳其伊斯坦堡。2000 年受邀於碧娜鮑許烏帕塔舞團試演，2001 年加入了比爾提瓊斯與亞尼贊現代舞團。

LEAH COX 莉雅・柯克斯（舞者）

來自德州休士頓。莉雅柯克斯喜愛接觸任何多元的生活想法來激發靈感。她在 2001 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

MAIJA GARCIA 麥加・加西雅（舞者）

住在紐約哈林區，她在加州 Institute of Integral Studies 畢業。在 2004 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

SHANEEKA HARRELL 桑妮卡・哈瑞（舞者）

來自邁阿密，就讀於美國新世界藝術學院，並在費城藝術學校繼續其舞蹈訓練，在 2004 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

SHAYLA-VIE JENKINS 夏拉・真琴斯（舞者）

夏拉真琴斯從福德姆大學畢業。以專業舞者之姿與知名舞團合作。在 2005 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

WEN-CHUNG LIN 林文中（舞者）

來自台灣，國立台北藝術大學舞蹈系畢業，主修表演，曾在台北舞蹈空間、台北室內芭蕾和台北民族舞團表演，也對編舞與舞蹈錄像創作有興趣。他在 2001 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

ERICK MONTES 艾瑞克・孟提斯（舞者）

來自墨西哥，曾被舞蹈雜誌投票為必看舞者 25 名之一。2002 年與 Stephen Petronio 合作林肯中心和皇后戲院的贊助計畫。2003 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

CHARLES SCOTT 查爾斯・史考特（舞者）

2001 年加入李蒙舞團。同時也是亞當何格藍、拉魯波維奇、尤里季利安和唐納麥凱爾的客座編舞。2005 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

DONALD C. SHORTER, JR. 堂諾・索爾特（舞者）

來自紐澤西，主修藝術副修舞蹈。他曾與查爾斯安德森合作。在 2003 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

STUART SINGER 史都華・新格（舞者）

來自麻州，曾與 Mollye Maxner、Takehiro Ueyama、Kazuko Hirabayashi 舞蹈劇團合作。在 2004 年加入比爾提瓊斯與亞尼贊舞團。

ANDREA SMITH 安德瑞・史密斯（演員/編舞/作家）

1989 年他以比爾提瓊斯與亞尼贊舞團的《*The Last Supper at Uncle Tom's Cabin/The Promised*

Land 》首度登台。亦在林肯中心、北卡羅來納莎士比亞節，紐約市立歌劇團和公共劇場有多場表演。

DANIEL BERNARD ROUMAIN 丹尼爾・羅曼 (音樂總監/作曲/混音/小提琴/電腦音效)

曾與菲利浦葛拉斯、坂本龍一、塞維翁葛洛華、卡珊卓威爾森合作。紐約時報樂評「忠於形式，但風格迥異，從緩慢內斂的新古典旋律到複雜快速的節奏，即使在舞廳播放也不會怪異」。

NEEL MURGAI 霓奧・穆蓋 (西塔琴/Daf 鼓/人聲)

在世界知名的 Pundit Krishna Bhatt 學習西塔琴，為辣媽媽劇團、曼哈頓兒童劇院的 Rikki Tiki Tavi 譜寫許多音樂。喜愛傳統音樂，及原始的跨文化音樂。

NURIT PACHT 紐莉・佩契特 (小提琴)

羅伯威爾森的多媒體作品《*Relative Light*》中親自挑選的首席音樂家，從此揚名於現代音樂界。在倫敦、維也納、莫斯科、華盛頓、北京表演而嶄露頭角。贏得許多歐洲及美國國際競賽首獎。

AKIM NDLOVU AKA AKIM “FUNK” BUDDHA 阿金放克佛 (表演藝術/多樂器演奏/嘻哈饒舌)

融合音樂、動作和敘述，表現創作無疆界的表演藝術。節奏、口技、敘事、街舞、蒙古呼麥泛音、印尼猴戲唱法、武術、踢踏與馬戲團藝術都完美無缺的融合，創作精彩的音效視覺組合。